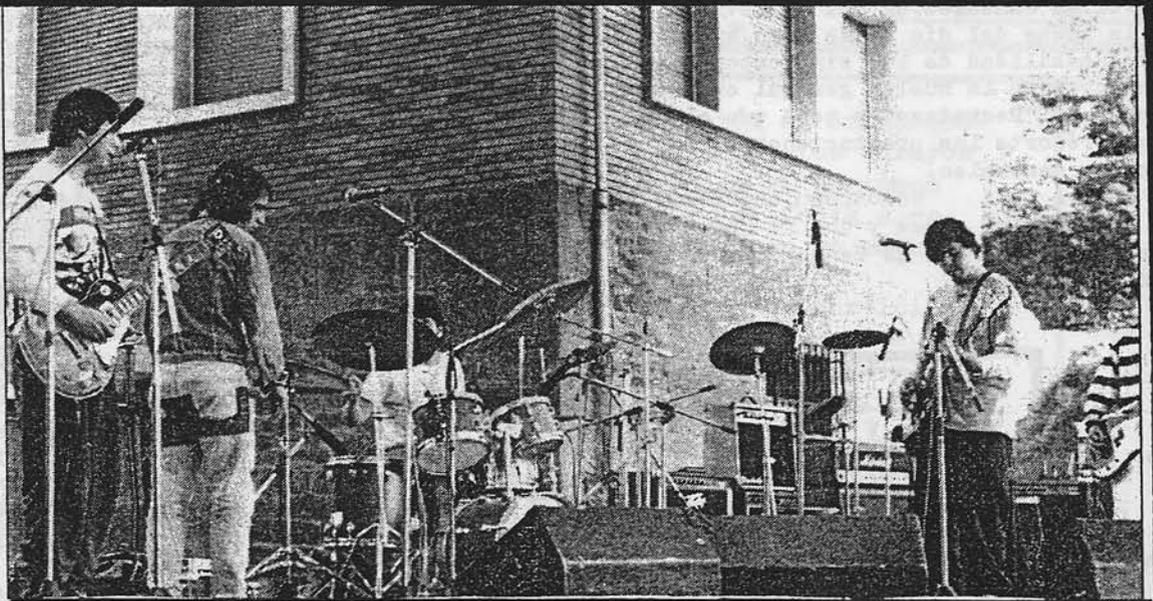




# Villapendi



**premiado**



## **Rock local en la primavera de Turón**

El público no acompañó como se esperaba. Aun así, «Coronados», «La Ruta», «Delviches», «Rugientes 40», «Buges» y «Los Perdidos», todos ellos grupos de Mieres, así como los «veteranos» componentes de «Excedentes de cupo», pusieron sonido de guitarra eléctrica a las fiestas de primavera de Turón, en la tercera edición de las «Doce horas de rock». La foto muestra un momento de ese «maratón musical».

# huelga general

El 14 de diciembre de 1.988, España entera quedó prácticamente paralizada por la convocatoria de huelga general, primera desde la II República, hecha por CC OO y UGT contra la política económica del Gobierno socialista de Felipe González.

Ahora, para el 28 de mayo de 1.992, las mismas centrales sindicales organizan otra huelga general en protesta por el recorte del subsidio de paro. La protesta, esta vez, tendrá una duración de media jornada o más, como en algunas tareas laborales.

Los actos programados conjuntamente por UGT y CC OO, se celebrarán en Oviedo con una manifestación matinal que discurrirá entre la plaza de América y de la Catedral. La reacción de los miembros del Gobierno socialista no se han hecho esperar:

-El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, afirma que el Gobierno no admitirá cambios de fondo en el decreto ley sobre reducción de las prestaciones por subsidio de desempleo, conocido como el "Decretazo"; asimismo, restó importancia a la convocatoria de una huelga general, añadiendo que no servirá a los intereses de los trabajadores, las fuerzas políticas y el empresario. Por su parte, el presidente del Gobierno Felipe González, en una entrevista en TVE, en la noche del día 11 de mayo, apela a la responsabilidad de los sindicatos para que desconvoquen la huelga general convocada contra el "Decretazo" y negó que el texto legal recorte las prestaciones del subsidio por desempleo.

Nosotros, esperamos que se aclaren las cosas y que la jornada de huelga general del 28 de mayo transcurra sin incidentes.



MAYO, '92

Fallo del concurso de redacción de Mejoras del Valle

ABRIL

23

DIA DEL LIBRO



Turón, una vez más, ha sido una de las pocas localidades asturianas que celebraron el "DIA DEL LIBRO".

Tras la presentación del acto, los jóvenes premiados en el Concurso de Redacción leyeron sus trabajos, que este año estaban dedicados al "FERROCARRIL".

El jurado calificador nombrado al efecto, concedió los premios de la siguiente manera:

**PREMIOS ESPECIALES:**

-Colegio "La Salle" de Ujo y la clase del 3º B del C/ Ntra.Sra.de Covadonga.

**CATEGORIA INFANTIL:**

1º.-Olay Glez.García del C/de Urbiés.

2º.-Isabel Lada Suárez, del mismo c/.

**CATEGORIA JUVENIL B:**

1º.-Desiree Alvarez Glez,C/Vega Guceo.

2º.-Eva Mónico Alvarez, del mismo c/.

Accésit:Cristina Barrios Vila,C/La Peña.

**CATEGORIA JUVENIL C:**

1º.-José F.Soto Zapico,C/Ntra.Sra.de Cov.

2º.-Iván Fdez.Fdez.C/Vega Guceo.

Accésit:David E.Alvarez Redondo,C/V.Guceo

"Mejoras del Valle", organizadora del acto, hizo entrega de dinero en metálico, diplomas y lotes de libros, donados por la Consejería de la Juventud, para todos los premiados.

Turón celebra una fiesta tradicional asturiana



El sábado, día 11 de abril de 1.992, tuvo lugar en el salón de actos de "La Biscina", la celebración de una tradicional fiesta asturiana, que bajo el nombre de "Foguera", organizaron "Mejoras del Valle", grupo de baile L'Aniciu de Mieres y la colaboración de las Amas de Casa de Turón. En esta fiesta estuvieron presentes todos los elementos típicamente asturianos como la toná, la música popular, la danza y los productos gastronómicos tradicionales. Asistieron numerosas personas a esta típica fiesta, celebrada por primera vez en Turón, y que constituyó todo un éxito.

## Julio R. Suárez, impulsor y colaborador infatigable de la gran reforma de " La Bárzana "

**N**ace en los cuarteles de San Francisco ( Turón ), el 4 de agosto de 1.926; está casado con M<sup>a</sup> Luisa Suárez Morán y es el padre del conocido futbolista del Deportivo Turón " Luisma ". Realizó su actividad profesional, como Administrativo, en el " Grupo San José ", de Hunosa y, años más tarde, al inaugurarse el " Pozo San José ", pasa a las oficinas de éste hasta el 29 de noviembre de 1.991 en que se jubila.

### Vocación futbolística

Su pasión por el fútbol le viene ya de niño; contando 11 años disputaba campeonatos entre barrios en la " Moreras " ( Mieres ), jugando años más tarde en el San Juan de Mieres y el Turón.

En los años 1.953,54 y 1955 formó parte de la directiva del Deportivo Turón, desempeñando el cargo de vicepresidente; directiva a la que siguió perteneciendo en sucesivas temporadas: 1.957, 58, 59, 71, 72, 73 y 1.974.

En el año 1.977 la ilusión por reformar el campo de la " Barzana " se apodera de él; en aquel momento, con la delicada situación económica del club, constituía un auténtico sueño, para él y muchos turoneses.

En la temporada 77/78, Julio, era el presidente de la Junta Económica; después de multitud de gestiones y ayudas, entre ellas la prestada por Hunosa, consigue sacar el proyecto



● Julio R. Suárez

adelante; fue todo un acontecimiento que satisfizo a todo el valle de Turón y colmó de complacencia y orgullo a Julio, " por ser un imposible hecho realidad ".

### Mejoras del Valle

El 7 de enero de 1.977 queda constituida la asociación " Mejoras del Valle " formando parte del equipo directivo. Julio se enorgullece, al comentarnos todas las mejoras llevadas a cabo por la asociación, pues han sido múltiples y de importancia para todo el valle; cabe destacar: La

cuesta Aniana, Curva de carpintería, aceras Cuadriella-Santa Marina, Curva de Vistalegre, etc...

En el año 1.985 pasa a ser responsable de las instalaciones deportivas: ( cancha de tenis, piscina...) hasta 1.991, fecha en la que le llega su jubilación profesional y a la vez decide abandonar todas éstas actividades, para así tener más tiempo para el ocio, los viajes y como no prestar la máxima atención y colaboración al Coro Minero de Turón, del que es coordinador.

La historia de este coro, integrado actualmente en Mejoras del Valle, se

remonta a finales de los años 50. En su primer etapa obtuvo importantes premios provinciales y nacionales; actuando en distintos festivales tanto de España como el extranjero.

En el año 1.966 el diario " La Nueva España " concede al coro la distinción de " Asturiano del Año ". El coro desaparece en 1.972 y tras ocho años de ausencia reaparece en junio de 1.980 bajo la dirección de Germán Prieto.

Desde hace 5 años, y después de haber superado pequeñas crisis internas, gracias a la experta dirección y al sacrificio de los 35 coristas, en su mayoría miembros de la empresa Hunosa y minas de Figaredo, llega una espléndida etapa, dejando muy alto el pabellón artístico-cultural del Municipio y del Principado de Asturias; siendo actualmente el coro que más actuaciones realiza en España.

Gran emoción y satisfacción embarga al coordinador cuando nos relata que la televisión alemana - ARD en el programa " Espejo del Mundo " el domingo 16 de febrero (1.991), ofreció un repertorio de 5 canciones del coro; siendo motivo de orgullo para todos los miembros que lo forman y también para los vecinos de Turón.

En la actualidad Julio dedica gran parte del tiempo en gestionar con distintos organismos oficiales y entidades provinciales ayudas económicas para poder llevar a cabo la programación prevista para éste año; como actuar en la EXPO-92, Parlamento Europeo de Estrasburgo, Canarias... Y Julio supo de " trabajo a tope ", asumiendo la responsabilidad, durante 32 años, de la explotación del Bar Toli, que habían regentado sus padres, después él y hermanos, quedando, al final, solo, tan larga etapa.

Guadalupe Zapico

Trabajo de la joven escritora mierense,  
Guadalupe Zapico, publicado en la revista  
"Por Tierras del Caudal" y cedido a "Ecos".



El Coro Minero, bajo la dirección de Baldomero Pérez Méndez, viene intensificando los ensayos con miras a su participación en el Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía a celebrar en Torrevieja (Alicante), en la segunda quincena del mes de agosto.

Hace dos años que los turoneses no participan en tan importante certamen, debido a que las partituras de las obras obligadas no se ajustaban a las voces graves del Coro Minero.

-El Coro está atravesando un brillante momento como lo demuestran sus recientes éxitos en Avilés (festival de habaneras) y en Velilla perteneciente a la provincia de Palencia.

Próximas actuaciones: XV Congreso Mundial de la Minería en Madrid; Centro Asturiano de Valladolid; Oviedo; Cudillero; Foz (Lugo), Vivero (Lugo) y en otras localidades.

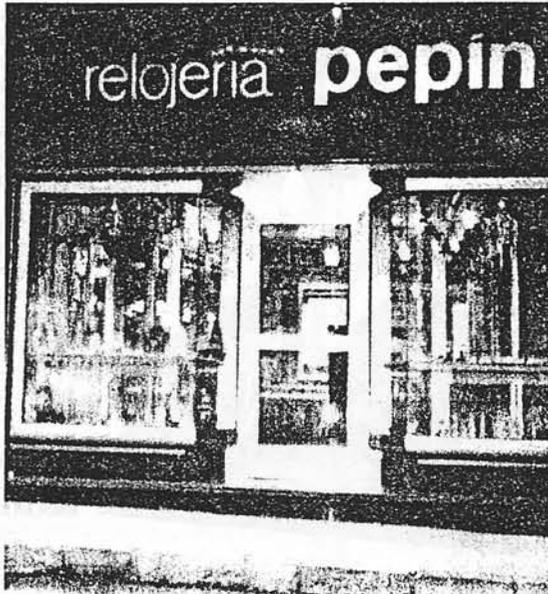
## El Coro Minero de Turón

Turón, "Ecos del Valle", Mayo'92



Relojería y Joyería Pepín, en Turón

## Continuamos con el negocio para conservar el buen nombre de "Pepín"



**E**osé Luis Iglesias Fernández, más conocido por "Pepín", falleció a los 56 años de edad a consecuencia de una dura y penosa enfermedad. En su juventud trabajó en los lavaderos de carbón que hay en Turón, con categoría de peón; en sus ratos de ocio se dedicaba a trabajar como aprendiz de relojero; su maestro en la actividad fue el conocido relojero "Borbolla", establecido en aquel entonces, en Vista Alegre (Turón) y hoy en la ciudad de Gijón.

Tiempo después de instruir y orientar en la materia a "Pepín", el señor "Borbolla" decide trasladarse a Suiza y dejar la relojería en manos de su aprendiz.

Haciendo buen honor a su maestro y siguiendo su misma trayectoria profesional enseguida se hace con clientes; con todos los conocimientos adquiridos y el buen trato que dispensaba al público, en poco tiempo, sienta precedente en el campo de la relojería del Valle de Turón.

Varios años más tarde, este establecimiento se derriba y José Luis Iglesias crea uno nuevo al otro lado de la calle, en 1.982.

Conocido, querido y admirado por todos, al fallecer, la familia se reunió y consideró que el negocio debía seguir adelante, rindiéndole así homenaje a su fundador. Deciden formar una comunidad de bienes (1.988); el gerente es Alfredo Iglesias Fernández (hermano del fallecido), atendiendo al público y realizando todas las

tareas que conlleva la continuidad del negocio, se encuentra Alfredo Asensio Iglesias (sobrino del fallecido), joven de 26 años, nacido y domiciliado en Turón que empezó ya de chico como aprendiz "con su tío Pepín", que le enseñó todo lo referente del ámbito de la "relojería-joyería". El establecimiento actual es en propiedad, contando con una amplitud de 30 metros cuadrados, dis-

tribuidos en exposición y venta y taller. Tienen todo tipo de artículos de "joyería-relojería" y regalo, siempre ofreciendo un gran nivel de calidad.

En regalos cuentan con una extensa variedad de artículos realizados en cristal de Bohemia, tallados a mano, figuras, óleos y todo tipo de trofeos realizados en mármol, resina, madera, latón, plateados, bronce ...; en relojería ven-

den relojes de marca de reconocido prestigio y solera (Certina, Omega, Orient, Thermidor ...), relojes de pared, de salón...

Una de las últimas novedades que se pueden encontrar en el establecimiento es el oro italiano y la plata decorada y esmaltada (variedad de alfileres, pendientes, pulseras) realizados con original diseño, colorido y mucha filigrana.

Consideran que su negocio es familiar; acuden clientes de "toda la vida" y público nuevo, aunque en menor medida; ofrecen facilidades de pago y aunque en el Valle hay más establecimientos dedicados a la misma actividad piensan que hay mercado para todos; aunque, no cabe duda, la crisis actual se deja notar; la subsistencia básica y económica del entorno es eminentemente minera; si este sector sufre recorte de plantilla y no se crean nuevos puestos de trabajo será la puntilla final a la crisis actual; se incrementarán las dificultades y el nivel del negocio bajará; no se debe olvidar que estos últimos 25 años se ha vivido, económicamente, gracias a Hunosa y a los puestos de trabajo que ha generado, que han dado mucha vida a las Cuencas y Asturias en general.

"Nuestra mayor ilusión es seguir gozando de la simpatía del cliente y atenderles como se merecen", nos comentan.

G.Z.

Trabajo de la joven escritora mieresense, Guadalupe Zapico, publicado en la revista "Por Tierras del Caudal" y cedido a "Ecos"

### "ECOS del VALLE"



Celestino Díaz.

### PROTAGONISTAS

El Comité Ejecutivo de la Feria de Industria, Comercio y Minería de Mieres, acordó conceder la Insignia de Oro, al Vicealcalde del Ayuntamiento, don **JOSE FERNANDEZ ALVAREZ**, por su constante apoyo a la organización de la Feria.

Nuestra enhorabuena.

**Celestino Díaz**, natural de Armiello (Turón), es el actual Jefe de la Policía Municipal de Mieres. Desde "ecos del valle", nuestra felicitación y aciertos al frente de tan importante cometido.



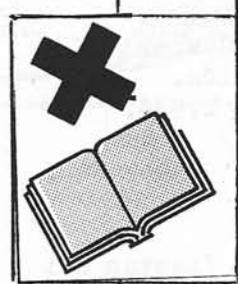
José Fernández.

ALFER

TURON, MAYO, 1992



# Villapendi



**VILLAPENDI.**—Pueblo perteneciente a la Parroquia de San Martín, La Felguera (Turón).

Está situado a una altitud de 320m. Dista del centro de La Veguina unos 400mts. y de la capital municipal 8 kms.

**DATOS.**—Población: 79 familias (315 habitantes)

Nº de bares: 2 (hubo 3).

Nº de hórreos: 8.

Nº de vehículos: 34.

Granja avícola con 8.000 aves.

Cabezas de ganado vacuno: 75

Fuentes públicas: 2.

Teléfono público y domiciliario, cuenta con alcantarillado, recogida de basura y alumbrado público.

Pueblo agrícola-ganadero donde la mayoría de sus vecinos alternan su trabajo en la mina con las labores del campo.

**ENSEÑANZA.**—El primer grupo escolar data aprox. del 30.

El grupo en el campo Santiago fué inaugurado en el 1.933.

En la actualidad (1.992) cuenta con dos grupos escol. Uno para párvulos (preescolar) y el otro inaugurado en septiembre de 1.981, que consta de 8 aulas con capacidad para 320 alumnos, dispone de cocina, comedor (sala de múltiples usos), biblioteca, sala de profesores, secretaría, laboratorio, patio cubierto y cancha polideportiva. Este colegio de EGB cuenta con Asociación de Padres de alumnos.

En el aspecto de enseñanza debemos destacar la labor de Angelina González, una maestra que impartía clases de bachillerato y comercio, con medios precarios, a un 90% de los estudiantes turoneses, cuando no existía en Turón (años 1945-50), ningún centro mixto donde poder prepararse para obtener dichos títulos.

**FIESTAS.**—Durante los años 45-50, coincidiendo con la festividad de San Isidro, se celebraba la fiesta denominada del "Enganche". Actualmente se organiza la tradicional "Foguera de San Juan".

**SANIDAD.**—Los vecinos depende de los ambulatorios de la Seguridad Social ubicados en Lago y La Cuadrilla.



Cursillos de Cocina  
en Villapendi



Pol Rquez. Rquez.  
Primer Presidente



Francisco Suárez López  
Segundo Presidente



Milagros Glez.  
Tercer Presidente



José Ant. Glez. Glez.  
Cuarto Presidente

**ASOCIACION VECINAL**—Cuenta con una Comunidad de vecinos (actualmente Asociación), fundada en octubre de 1.978. En un principio contó con 80 socios, hoy alcanza ya el número de los 200.

**PRESIDENTES.**—

- 1.978-1.979.—Pol Rodríguez Rodríguez.  
1.979-hasta su fallecimiento en 1.985: Francisco Suárez.  
1.985-1986.—Milagros González.  
1.986-1.992.—José Antonio González González.

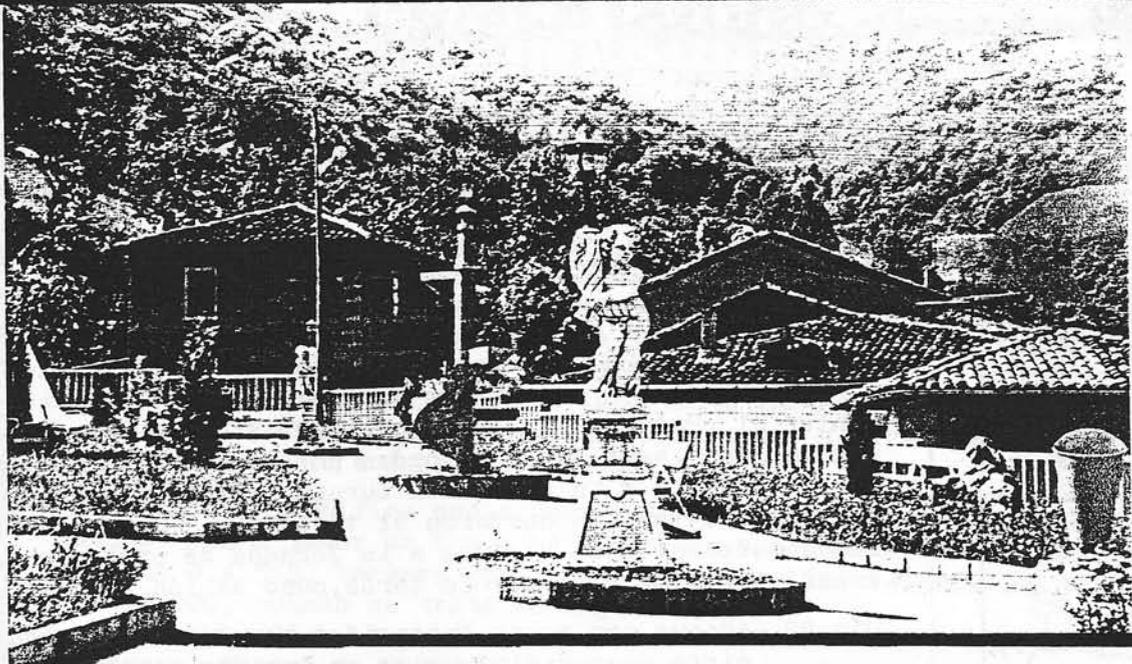
La asociación vecinal de Villapendi pertenece a la Federación de Asociaciones de la Comarca del Caudal y también está integrada en la Plataforma Cívica de Turón.

**MEJORAS LOGRADAS**—Las mejoras logradas han sido muchas a lo largo de todos estos años, de las cuales citaremos las más importantes:

- Hormigonado de todas las calles.
- Alumbrado público y mejora del particular.
- Mejoras en el abastecimiento de aguas.
- Construcción del voladizo desde el puente de La Felguera, en colaboración con "Mejoras del Valle".
- Ensanche de la curva de "La Revuelta de la Campa".
- Construcción de numerosos muros de contención.
- Parque público inaugurado el 19 de mayo de 1.984.

**ACTIVIDADES CULTURALES.**—

- Charlas y conferencias.
- Cursillos de cocina y socorrismo.
- Representaciones teatrales.
- Construcción de carrozas con motivo de las fiestas del Cristo de la Paz, obteniendo varios primeros premios, hasta en las fiestas de La Peña (Mieres).
- Construcción de Belenes, en colaboración con el Colegio Público, que fueron galardonados con primeros premios en los certámenes convocados por el Centro Cultural y Deportivo de Mieres y la Asociación "Mejoras del Valle".
- Cabalgatas de Reyes y Belenes vivientes.
- Colaboración con las fiestas de Carnaval, donde la asociación obtuvo varios premios (en 1.992, el primero), en los concursos de comparsas, charangas, etc...
- Edición de la revista "Gaxigalines" (1.983) y la publicación "Diez años de Historia de la Asociación" 1.978-88.



## Villapendi



### PREMIOS EN EL CONCURSO "PUEBLO MAS LIMPIO DEL CONCEJO"

- 1.986.-Segundo premio.
- 1.988.-Primer premio.
- 1.989.-Segundo premio.
- 1.990.-Segundo premio.
- 1.991.-Primer premio a la constancia, limpieza y cuidado.

**DEPORTES.**-Villapendi siempre destacó por su cantera de excelentes futbolistas.

Jugadores que jugaron en Primera División: Pablo, Pachín, Ricardo. En Tercera fueron muy numerosos, citaremos a Gonzalo, Roberto, Balito, Perilla, etc...

En los campeonatos de barrios destacó, entre otros, la Estrella de Villapendi y en la actualidad participan con éxito en los torneos de fútbol sala.

### OTROS DATOS INTERESANTES.-

-De Villapendi han salido 5 sacerdotes, 5 profesores de EGB, 4 ingenieros técnicos de Minas, 2 licenciados en Filosofía y Letras, 3 Ayudantes Técnicos Sanitarios, 2 artesanos.

En las inmediaciones del pueblo está ubicado el Cementerio Municipal inaugurado en el año 1.931

El Lavadero público con fecha de 1.929.

Depósito de agua, iniciado en 1.931 e inaugurado en 1935.

### PROBLEMAS ACTUALES.-

-Necesidad de un local social (desde su fundación la asociación se viene reuniendo en un local cedido desinteresadamente por un socio de la misma).

-Mejorar el abastecimiento de agua en la parte del pueblo

### PROYECTOS.-

-Ensanche del puente junto al campo fútbol.

-Aglomerado del parque.

-Eliminación de la escombrera de San Benigno.

-Comunicación con la nueva carretera por la "Rozá".

### Datos complementarios:

-Concurso provincial de Baile Regional, en el día del bollu, en las fietsas del Dristo de la Paz, año 1.982.

-En los años años 40, se instaló en el "Campo de Santiagó" una plaza de toros, para celebrar una becerrada con motivo de las fiestas del Cristo.

Destacó en este festival taurino una pareja langreana con la parodia del "gordo" y el "flaco".



# Historia de Turón

## CONFLICTOS SOCIALES (5)

1.890-1.990

CIEN AÑOS DE  
CARBÓN en TURÓN



GRUPO INT

21, de marzo, 1.984.—Una vez finalizada la manifestación en Mieres se produjeron serios incidentes al protagonizar grupos de trabajadores enfrentamientos con las fuerzas de orden público. Barricadas, cortes de tráfico y la detención durante 20 minutos de trenes. En Sama también cortaron el tráfico.

Los comerciantes se unieron a la jornada de protesta cerrando sus comercios por la tarde, como habían acordado.

Día, 22.—Aunque con menos intensidad han vuelto a producirse nuevos disturbios en las dos cuencas.

En Mieres, grupos de jóvenes procedían a formar barricadas. Durante la mañana se produjeron manifestaciones en Turón y Rioturbio.

Hunosa afirma que no modificará su última propuesta y da por terminadas las negociaciones.

Día, 23.—Graves incidentes en Turón, barricadas en La Veguina-Pozo San José. Intervención de fuerzas de la guardia civil, disparando balas de goma y botes de humo logrando en breves minutos restablecer el orden procediendo a retirar los obstáculos.

Día, 24.—En Pola de Lena, graves disturbios por el conflicto minero.

Día, 26.—SOMA-UGT acuerda, con Hunosa un principio de oferta de un aumento salarial del 5,5 por 100 para este año y del 75 por 100 del índice de los precios al consumo para 1.985-86. Las asociaciones profesionales también se sumaron a dicho acuerdo.

Día, 27.—El SOMA-UGT, acuerda desconvocar los paros y califica de positivo el último planteamiento formulado en la mesa negociadora.

CC.OO. convoca huelga general, en señal de protesta.

Día, 28.—Las convocatorias de huelga general realizadas por CC OO en los valles mineros contaron con una sensible menor audiencia que la anterior jornada de lucha del día 21, en lo que a las manifestaciones se refiere, aunque comercios y transportes estuvieron paralizados por la acción de los piquetes, sobre todo en la comarca del Nalón.

Día, 29.—Se incorporan al trabajo los afiliados a SOMA-UGT y se espera que en la próxima semana podría firmarse el plan trienal con la ausencia de CC.OO.

Lunes, 2 de abril, 1984.—La huelga en Hunosa, tras cerca de un mes de paro y pese a la desconvocatoria formulada por SOMA-UGT, sólo acuden al trabajo el 15 por 100 de los picadores y el 60 por 100 del resto de la plantilla.

continua en próximo boletín



# COMENTARIOS



por: Miguel Oliver

**INSALUD: En los casos de urgencia, llame al 006**

El día 27 del pasado mes de Abril, en los locales de nuestra Asociación Turonesa, la Coordinadora de Equipos de Atención Primaria del INSALUD, Dra. Reyes, nos presentó la situación actual y proyecto cara al futuro en relación con este importante aspecto de la atención sanitaria, la cual aprovechó para informarnos que a partir del día 29 de Abril comenzaría a funcionar el 006.

Lo que significa que a partir de la fecha citada, los médicos y A.T.S. van a tener un busca en esta zona y nosotros para localizar al médico ó A.T.S, tenemos que llamar a protección civil que en concreto es el 006, cuando se trate de urgencias.

Nos ha dicho también que hay rumores, problemas e inquietudes sobre el Centro de salud, de lo que vá a ser el centro de salud, donde ván a ser las visitas etc, etc, y nos aseguró, que la idea que existe en este año hacia Octubre y que concretamente empiece a funcionar el personal sanitario que tenemos aquí como equipo de atención primaria, como Centro de salud. Y que eso supondría cambiar las consultas, ya que los consultorios que existen actualmente en la Cuadriella, Iago, San Andrés, y Urbiés seguirían funcionando igual que hasta la fecha.

Otra cosa más; nos ha dicho que tienen pedido dos puntos de atención continuada, que quiere decir, dos puntos de guardia, como ocurre actualmente, y otra serie de cuestiones para que empiece a funcionar como Centro, que ésto dependería de Madrid, ya que de allí dependen los presupuestos por no ser competencias autonómicas. Y que cambiarían los horarios en relación con lo que está ocurriendo ahora, ya que serían de 8 a 3 de la tarde y de 10 a 5, garantizando que desde 8 a 5 estaría abierto el consultorio central de la Cuadriella, en este caso, y a partir de las 5 de la tarde funcionaría el médico de guardia llamando al 006.

Por tanto se notaría más en el Centro de Salud, como sistema de trabajo, se harían las historias clínicas que se hacen a cada paciente, tendrían un pediatra que se dedicaría a esta zona de Turón y Urbiés con un horario de 8 a 3 y de 10 a 5 todos los días, excepto las guardias que las harían los médicos generales, y en vez de ser esta atención pediatra a los niños de 0 a 7 años, cambiaría de 0 a 14 años.

O sea que Turón se convirtió en el jauja sanitario, de lo que esperamos haver las pruebas consiguientes para ver su resultado, aunque mi crítica personal en este corto periodo de su funcionamiento, puedo decir que es buena, ya que el 29 de Abril, inauguré la llamada al 006 por una urgencia, y a los 15 minutos justos, tenía en la cabecera de mi cama al turonés y buen amigo de todos Dr. Eduardo Solis Tamargo.

Que sea para bien, este nuevo método aquí en Turón, y que no tengamos que exigir como Centro para guardias de urgencia, el Consultorio de la Cuadriella.

Villapendi, Mayo de 1.992



Mejoras del Valle de Turón, desea hacer constar que los trabajos que aparecen en "Ecos del Valle" expresan ideas, juicios u opiniones personales de sus respectivos autores.

"ECOS del VALLE"

TURON

Mayo, 1992





Asociación «Mejoras del Valle»  
La Salle, 6 bajo  
33610 - Turón - Asturias

## “EQUIPO DE TRABAJO” PARA LA MEJORA DE VALLE DE TURÓN

INFORMACION

-Este "Equipo de Trabajo" surge tras la Asamblea mayoritariamente secundada por todo el pueblo, celebrada el 26 de febrero de 1.992, en el salón de actos del Colegio Ntra. Sra. de Covadonga.

Allí queda de manifiesto el deseo unánime de canalizar y coordinar esfuerzos. Elaborar planes para organizar la rebelión contra la marginación que viene padeciendo nuestro valle.

El día 28 de febrero hay una nueva reunión en la que se exponen las expectativas e inquietudes ante la labor que hay que abordar. En la misma se determina, que colectivos y personas están llamadas a formar parte del "Equipo de Trabajo" y se legitima a la asociación "Mejoras del Valle" para asumir las tareas de gestión, coordinación y puesta en funcionamiento del "Equipo".

La semana del 9 al 14 de marzo hay una serie de reuniones entre los coordinadores y los distintos colectivos que formarán parte del "Equipo".

En dicha semana se logra que los colectivos de comerciantes e industriales, asociaciones de vecinos, de padres de alumnos, SOTUFE, Grupo Montañero San Bernardo, C.D. Turón, La Bolera, Amas de Casa, Club 91 de la 3ª. edad, Antiguos Alumnos de "La Salle", Sindicatos y partidos políticos y jóvenes, puedan tener sus representantes en el Equipo que se forma.

Asimismo se aprueba la idea de que el "Equipo de Trabajo", sea abierto y flexible; que en todo momento ofrezca información de sus planes y recabe colaboración de cualquier persona o entidad que se preste a ello.

De tal manera que un grupo significativo de turoneses y a título personal se sumen a esta iniciativa de trabajo.

La primera Asamblea del "Equipo de Trabajo" ya constituida como tal se celebra el día 20 de marzo de 1.992, teniendo el siguiente Orden del Día:

- 1º.- Presentación de los miembros del "Equipo de Trabajo"
- 2º.- Propuesta sobre el sistema de organización del Equipo ya que el número de personas superan las veinticinco se propone estructurarse en cuatro grandes dimensiones.
  - a).- La Económica: Integrada por Sindicatos, comerciantes e industriales y otros.
  - b).- La Cultural: Integrada por asociaciones culturales, deportivas, Padres de Alumnos y jóvenes del valle.
  - c).- La Medio Ambiente: Integrada por las asociaciones vecinales, Grupo Montañero San Bernardo y otros.
  - d).- La Política Administrativa: Integrada por Concejales residentes en Turón y otros.

3º.- Objetivos a perseguir: Se apuntan de partida las siguientes:  
La Económica: Buscará la persecución y consecución de Proyectos que tengan por finalidad la creación de empleo. (Producir algo. Crear empresas-cooperativas... ofertar servicios que tengan demanda). Mantenimiento del actual nivel de empleo.

La Cultural: Crear un ambiente de autoafirmación como pueblo. Asumir la dinamización cultural del valle.

La Ambiental: La creación de una "Escuela Taller" para la recuperación medio-ambiental del valle.

La Política Administrativa: Gestiones con las distintas administraciones y centros de poder.

4º.- Calendario de trabajo.- Se acuerda que la dimensión Económica se reúna el martes. La Política Administrativa el lunes, La Cultural y Medio Ambiente el jueves.

Estas reuniones se celebran los días 23, 24 y 26 de marzo. Las conclusiones de las mismas serán llevadas a la Asamblea plenaria a celebrar el jueves, día 2 de abril, a las 7,30 de la tarde, en el salón de "Mejoras del Valle".

Continuaremos en próximos boletines.

# SUGERENCIA

## — presa en mina Fortuna para sanear el río Turón —

— Actuaría sobre el río en las temporadas de estiaje —



Sin duda alguna el río representa en la actualidad una de las mayores problemáticas más serias que tiene planteado este valle minero desde hace bastantes años.

De propios y extraños es de sobra conocido por el lamentable aspecto de cuanto a limpieza se refiere en todo su recorrido.

Más que un río, bien se puede llamar un vertedero de basuras y depósito de aguas fecales estancadas a lo largo de todo su trayecto, donde existen zonas en las que los olores que despiden son inaguantables y la presencia de tanto residuo repugna con una sola mirada. Carente de agua principalmente en la época de estiaje, agobiado y enfermo por las deyecciones en el depositadas, que a través del tiempo van creciendo como plaga de langostas imposible de combatir. No es por tanto de extrañar, que a la vista de tan lamentables y amargos inconvenientes, dadas las perspectivas poco favorables que nos presenta el estado actual del mencionado río, nos veamos en la obligación de detallar con toda claridad aquello que nos inquieta y preocupa, principalmente cuando se trata de algo tan importante y en este caso afecta directamente a todos en general y por ello se manifieste abiertamente el descontento que produce, con el serio y peligroso agravante de perjuicio que atenta y por consiguiente va minando contra todos los principios encaminados a sostener la salud pública en el más elemental estado.

Es por tanto necesario y urgente se proyecte una solución a tan delicado problema que el río presenta, bien sea alargando el recorrido de los colectores, un dragado general y en el último de los extremos y quizá el más eficaz sea la construcción de un embalse en las inmediaciones del antiguo grupo de la "FORTUNA", por ser este lugar idóneo para tales fines y al mismo tiempo el que más seguridad ofrece dadas las inmejorables condiciones que presentan los potentes muros de encauzamiento hechos para unas obras que nunca llegaron a realizarse.

Esto es a juicio de muchas personas la única posibilidad, si cabe dentro de los presupuestos de los organismos competentes, en el que tanto el Ayuntamiento como la Jefatura de Sanidad con su beneplácito tomen las medidas pertinentes para que el río de Turón recobre su limpieza y el vecindario pueda vivir con el decoro que demandan los tiempos en materia de higiene y salubridad.

Gerardo Fdez. García  
Linares-Turón-



## ADIOS VALLE DE TURON

Redúcese el Comité de Comisiones Obreras y también el de U.G.T. a tratar según se cree sobre las cuencas mineras.

Cuestión grave aquí en Turón y además bastante seria donde la reconversión cierra toda explotación y nos deja en la miseria.

No habrá forma de dejar en cada valle una mina para poder funcionar y entre todos evitar que vayamos a la ruina?

Pido a la Administración en nombre de todo el valle que hagan la reconversión y que tengan con Turón al menos este detalle

La cuestión es bien sencilla este Gobierno andaluz quiere poner a Sevilla en todo de maravilla y a nosotros, en la Cruz

Seguiremos el debate porque no estamos dispuestos a que termine el combate y que el Gobierno nos mate y se queden tan contentos

Primero arregle su casa y si sobra la de fuera porque esto solo le pasa al que tiene mucha guasa o está mal de la mollera.

NOVAL. (San Victor)

## "ECOS DEL VALLE"

### LAMENTO

Los insistentes rumores referentes al carbón no son desde luego flores para el valle de Turón

Si los rumores son ciertos que muy fácil pueden ser podemos darnos por muertos porque no hay nada que hacer

Larguísima discusión entre Empresa y Sindicatos llegan a las conclusiones de pasar muy malos ratos

Pobre valle de Turón valle pobre al parecer quitándote el carbón ¿que más te pueden hacer?

Es difícil de entender y difícil de admitir que lo que quieren hacer solo sea discutir

Y según esto se explica no lo dudas ni un segundo que nos dejen en "porrica" como Dios nos echó al mundo.

NOVAL (Mina San Victor)

TURON

MAYO  
1.992

# Rincón de Colaboradores



## A UNOS OJOS NEGROS

----- POR ESOS DOS LUCEROS QUE LLEVAS EN LA CARA -----

Cuando pienso que triste, tu te pasas la vida como en claustro sombrío que sirve de prisión sin salir de esa cárcel en que te veo metida lágrimas abundantes llora mi corazón.

A través de mis sueños te veo en la ventana siempre tan laboriosa en tu dulce rimar y observo que la aurora de una clara mañana besándote en la frente te obliga a despertar.

Has pasado la noche, con tus musas tan bellas y has mirado a la luna con desmedido afán en un fugaz eclipse, y has visto las estrellas que tras de saludarte, poco a poco se van

Y cuando el firmamento, en tinieblas sumía el espacio, esperando que la luna asomara he visto que el espacio de nuevo se encendía con esos dos luceros que llevas en la cara.

Gerardo Fernandez Garcia  
Linares - Turón

## Turón celebra una nueva edición de las '12 horas de rock' (9 Mayo '92)

El concierto se incluye en la Fiesta de Primavera

### DELEGACIÓN Mieres

Turón será escenario hoy de la tercera edición de las 12 horas de rock, que se desarrollarán en la pista polideportiva de la localidad con la participación de siete grupos del municipio de Mieres. El acto es el plato fuerte para la juventud y forma parte de las actividades organizadas por la Sociedad Turonesa de Festejos (Sotufe) para celebrar la tradicional Fiesta de la Primavera.

El macroconcierto, que está patrocinado por la Consejería de Educación, Cultura, Deportes y Juventud del Principado de Asturias y la Concejalía de la Juventud del Ayuntamiento de Mieres, tiene un presupuesto económico de 650.000 pesetas.

Las actuaciones de los grupos de rock locales darán comienzo a las 6 de la tarde, y continuarán, ininterrumpidamente, hasta las 6 de la madrugada. Los jóvenes turoneses tendrán la oportunidad de conocer el mo-

mento actual del rock en Mieres.

Los grupos participantes son: Los Coronados, Buges, Perdidos, La Ruta, Rugientes 40 y Deriviches. La actuación especial de este macroconcierto estará a cargo del grupo turonés Excedentes de Cupo.

### Otras actividades

Además de estas 12 horas de rock, la tradicional Fiesta de la Primavera de Turón de este año, que se prolonga hasta el domingo, cuenta con otra serie de actividades de tipo cultural y deportivo, además de las propiamente festivas.

De esta forma, hoy, a las 9 de la mañana, se realizará una marcha controlada del grupo de montaña San Bernardo, denominada Vicente Fernández Arias, como el fundador del grupo. Y este mismo día, a las 4 de la tarde, tendrá lugar el primer Trial Provincial de Bicicletas. El domingo los festejos concluirán con el popular reparto del bollu. ■





Las actividades deportivas del G. M. San Bernardo llevadas a cabo durante el mes de Abril y parte del de Mayo, se caracterizaron por la masiva participación. Las excursiones a la montaña fueron secundadas, en cada una, con dos autocares repletos. Otro tanto está previsto para el próximo día 24 cuando nos desplazemos a Gerulleda.

Dentro de la programación de Mayo, figuraba la 1ª marcha controlada "Vicente Fdez. Arias". Esta actividad también ocupó un destacado puesto en el programa de las Fiestas de Primavera organizadas por SOTUFE.

Ya muy temprano, los primeros participantes llegaban al local social del club. A las nueve de la mañana, marchan las primeras parejas participantes dirigiéndose hacia el Cordal de Bengalendo por el lugar de la Braña, donde estaba colocado el primer control. La niebla llenaba en aquella hora todos los espacios de la montaña

pero la ruta estaba muy señalizada de los días anteriores precisamente, previniendo esta contingencia. Además, en cada control se establecía un talki en comunicación directa con la base. Los participantes, más de 120, procedían de Mieres, Moreda, Oviedo, Figaredo, etc. y los más, del propio Valle de Turón. Las edades estaban comprendidas entre los 5 años y los 79 y todos finalizaron el recorrido.

Cuando a media mañana la niebla levantó, el sol daba de lleno en los picos quedando a sus pies un mar de nubes que cubría el valle. Fue un espectáculo maravilloso porque además también el día se ponía de acuerdo para homenajear al que fué fundador del G. M. San Bernardo, hace ahora 32 años, Vicente Fdez.



Vicente Fdez. Arias

La marcha discurrió desde la Braña por toda la cordillera hasta alcanzar el Alto de la Casena, donde otro control está establecido para después dirigirse a la fuente de Pandoto con el fin de refrescarse y hacer acopio de agua. La dura panda llegaba al pice Cutriferu donde un herrio de metal hecho a escala sirve de buzón montañoso. Por los Campiños abajo se precipita la senda hasta que se llega a Tablao. Después, por la traída del agua la marcha desciende a San José y de ahí al domicilio social del club.

En un emotivo acto, se entregaron los trofeos a todos los participantes los cuales consistían en medallas conmemorativas y trofeos especiales para el equipo más joven y más veterano. También había un trofeo para la sociedad deportiva con más participantes el cual correspondió al Ultra de Moreda.

Antes de la entrega, el presidente del club leyó unas palabras desde un lugar también ocupado por los anteriores presidentes que tubo el San Bernardo a lo largo de su historia. Un ramo de flores a la esposa de Vicente y también una placa dedicada por todas las mujeres del club, fueron motivo de grandes aplausos de todos los presentes entre los que se encontraban miembros del GREIM de Mieres con el sargento José Llamazares al mando.

La jornada finalizó con una comida en local social donde más de 70 personas abarrotaron el mismo.

ANGEL FERNANDEZ ORTEGA



**El San Bernardo de Turón  
organiza la I Marcha  
«Angel Fernández Arias»**

Tras penosa enfermedad entre la angustia y sosiego la muerte quiso llamar y en su seno cobijar el alma del pobre DIEGO

Un triste primero Mayo el que su vida segó a un hombre que sin desmayo de bien pequeño el trabajo esta vida le enseñó

De Villanueva de la Serena Provincia de Badajoz como eslabón y cadena deja su pueblo con pena y en Turón, sus pies plantó

Entre el amor y el trabajo lo comparte muy en serio y al matrimonio le trajo DIEGO firma su contrato con María Luz Barreiro

Fruto de este matrimonio son dos hijos ideales Piriqui y Luz, testimonio y una esposa en cuyo entorno felicidad a raudales

Fué DIEGO en todo momento una persona ocupada el trabajo y monumento ilusiones y contento era su meta soñada



Diego Dorado



Juan Barreiro Velasco  
B/S. Francisco  
Turón Mayo, 1962.

Fué oficial soldador en Hulleras del Turón herrero y forjador chapista, diseñador y artesano de excepción

Auténtico realizador con hierro frío y candente de exposición lo mejor a la vista presentó en el parque Villapendi

El monumento al minero en el alto "Colladiella" consagrando aquí, a DIEGO y ayudantes que pusieron al minero en las estrellas

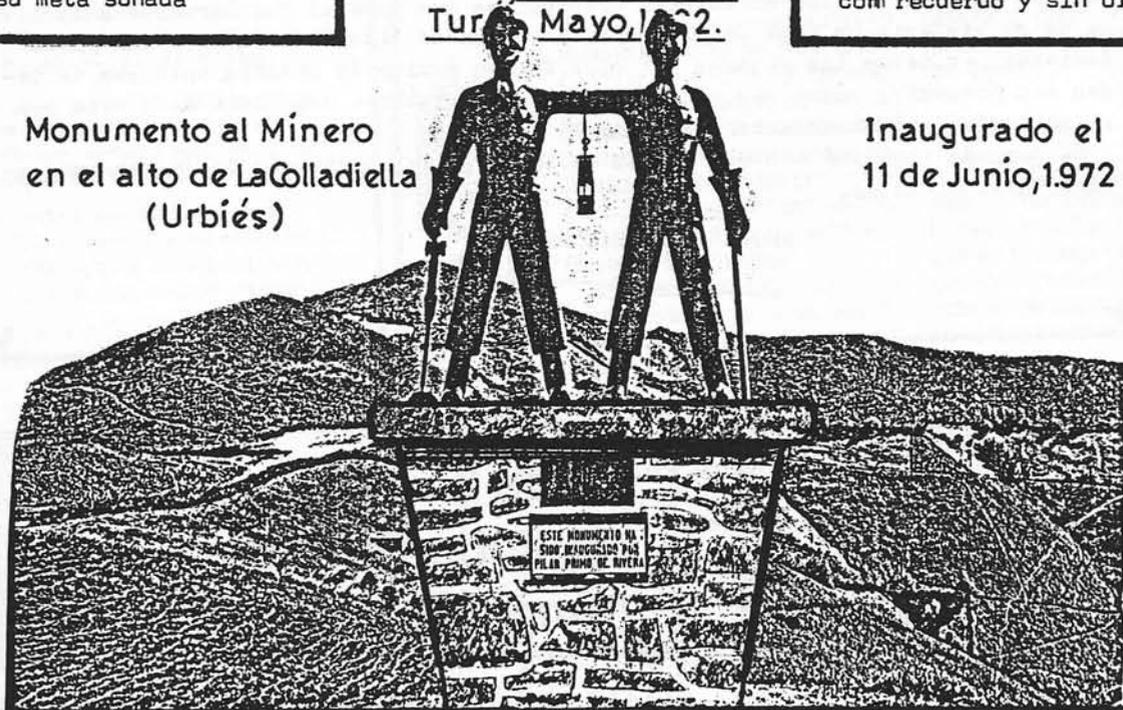
Una obra artesanía que ha llamado la atención de prestigio y maestría en talleres construida de Hulleras del Turón

Aquí queda patentada una obra artesanía que DIEGO dejó ultimada cuando salud respiraba con toda su compañía

Ni las aguas, ni los vientos la nieve, el calor y el frío con DIEGO y los monumentos permanecerán por los tiempos con recuerdo y sin olvido.

Monumento al Minero  
en el alto de La Colladiella  
(Urbiés)

Inaugurado el  
11 de Junio, 1972





Cuando en el año 1.977 se fundó la Asociación "Mejoras del Valle", ni los más optimistas podían pensar que se iban a conseguir tantas mejoras.

Hoy, vamos a enumerar algunas de las obras realizadas y la aportación económica de la Asociación vecinal de Turón:

- 1.-Domicilio social (C/ La Salle,6,bajo).....509.706 pts.
  - 2.-Carretera Cuadriella-Los Valles-Pruvía.....520.544 pts.
  - 3.-Carretera San José-El Cantu-Fuentona..... 85.792 pts.
  - 4.-Ampliación de la Cuesta Aniana.....661.295 pts.
  - 5.-Aceras Cuadriella-Santa Marina.....141.725 pts.
  - 6.-Voladizo Casa Ardura-La Felguera y
  - 7.-Curva de Vistalegre..... 258.375 pts.
  - 8.-Colector general (gestiones, trab. topogr. y... 12.870 pts.
  - 9.-Colegio Vega Guceo (gestiones, accesos) y..... 2.216 pts.
  - 10.-Rebacheo, carretera desde Figaredo-Vegona....106.978 pts.
  - 11.-Ayudas a otras asociaciones vecinales.....125.000 ppts.
  - 12.-Construcción del Complejo Deportivo-Social 21.905.716 pts.
- Total.....24.330.217 pts.

Además de estas aportaciones económicas, Mejoras del Valle tuvo que realizar estudios sobre la problemática del valle; confeccionar los proyectos; solicitar préstamos e innumerables gestiones ante los organismos oficiales, y la mano de obra de directivos y colaboradores en algunas de las obras reseñadas.

La cuota mensual de los socios desde 1.977 al 1.986 era de 60 y 100 pts. En la actualidad está unificada en 100 pts.

## **El Ayuntamiento cede los terrenos para la última fase de San Francisco**

La Corporación del Ayuntamiento de Mieres ha decidido, por unanimidad, ceder a la Consejería regional de Infraestructuras y Vivienda los terrenos para que se construya la tercera fase del barrio de San Francisco, en Turón.

En estos terrenos, con una superficie de 9.799 metros cuadrados, se construirán las últimas 82 viviendas previstas para San Francisco, con lo que se completará la remodelación de la totalidad de la popular barriada.

No obstante, antes de comenzar a construir las viviendas de la tercera fase, que hasta hace escasas fechas estuvieron pendientes de varios créditos de financiación, habrá que demoler las viejas casas que aún se alzan en la zona. Algunos turoneses han protestado por la tardanza en acometer esos derribos.

## **Obras aprueba una pista de monopatín para el valle de Turón**

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Mieres decidió, en su última sesión, aprobar la construcción de una pista de monopatín en el valle de Turón, más concretamente en las inmediaciones del barrio de San Francisco.

La Comisión de Obras destinará para la construcción de esta nueva instalación deportiva una partida próxima al millón y medio de pesetas.

El concejal del PP y ex alcalde de Mieres, Julio Ferreiro, condicionó su voto afirmativo a que la pista de monopatín se construya en una zona alejada de las viviendas de San Francisco, barrio en el que, tras la cesión de los terrenos, se acometerá la tercera y última fase de remodelación.

## **Turón solicita un compromiso municipal para superar la crisis**

### **DELEGACIÓN**

El grupo coordinado de trabajo para la defensa de los intereses del valle de Turón recabará un compromiso firme a nivel de la Administración local que permita a través de distintas actuaciones paliar la grave crisis que se avecina. También lucharán por defender los puestos de trabajo existentes en el valle y la continuidad de los talleres de La Cuadriella.

Los portavoces del grupo, creado en una asamblea multitudinaria de los habitantes de Turón a raíz del anuncio de cierres de las explotaciones mineras de Hunosa, anunciaron "el inicio urgente de una labor para establecer el clima adecuado para que la primera institución local asuma nuestra realidad y se comprometa sin reservas a paliar el desastre que se avecina para el valle de Turón".

Al mismo tiempo, fomentarán una posición que posibilite el entendimiento y la colaboración con la Administración a todos los niveles. El objetivo es aunar esfuerzos para buscar alternativas a Turón que, según aseguran, "es la zona más afectada por la crisis".

El grupo, integrado por representantes de las distintas asociaciones existentes en la zona y los concejales electos con residencia en el valle de Turón, adoptará las medidas necesarias y convenientes en cada situación, siempre en la defensa de los puestos de trabajo existentes en el valle.

Asimismo, realizará las gestiones y mantendrá los contactos pertinentes para que los talleres de La Cuadriella, recientemente renovados, sigan manteniendo su actividad laboral.

Los integrantes del equipo coordinado de trabajo de defensa de los intereses del valle de Turón recaban de los responsables políticos del Ayuntamiento de Mieres, "la consulta previa a los habitantes de Turón antes de hacer efectiva la modificación del Plan General de Urbanismo de Mieres, en lo que atañe a todo el valle, entendiendo como tal el marco geográfico que va desde Figaredo hasta la Hueria de Urbiés". ■

MAYO 1992

"ECOS DEL VALLE"

TURÓN

**3 DE MAYO  
DIA DE LA MADRE**

Rincón de "ECOS del VALLE"  
Colaboradores Turón, Mayo '92



ME DUELE TU AUSENCIA

-Parecen siglos de tu ausencia,  
y me duele, tanto, tanto,  
que tu falta me va dejando huella  
y el alma se llena de quebranto.  
-Dejó tu amor en mi amor  
huellas tan hondas,  
que voy llorando tu dolor  
en medio de tanta gente, a solas.  
-Parecen siglos de tu ausencia,  
más hoy yo quisiera,  
que no fuera un día más,  
-Cuando el hijo espera-  
y llegases con tus blancas mano  
finas  
y me curaras los dolores,  
y me arrancarás las espinas.  
-Si, Madre, aunque lloro tu ausencia  
siempre hay un día  
que todo el mundo nombra,  
que es pena y alegría,  
que canta y nos asombra.  
"DIA DE LA MADRE".

En el Camino a Tagore

-A mi querida madre-

Madre...ya tengo muchos años  
y muchas espinas y rosas en el alma.  
Por eso, "alma de mi alma"  
con las rosas sufridas  
hoy te he tejido una guirnalda.  
Madre...es hora de regresar.  
Ya corté todos los juncos,  
mi barca en el "Gangas" está.  
También a aquel rey le visité,  
al que tenía un cartero  
donde dirigía tus cartas  
aunque nunca las mandé.  
Me ha dicho que padre  
pronto regresará,  
porque no lo necesita,  
el monarca ya está viejo  
y se quiere retirar.  
Mamá...ya sabes, me esperas  
en la casita del río  
que tiene sauces muy viejos  
y en noches claras de luna,  
por medio de sus ramas  
se ven volar los vencejos.  
Mi barca la remará  
quizá...el primo "Gora"  
y alguno u otro brahamán.  
Ponte cerca de la orilla.  
Tocaré el "gong" al pasar  
y me vestiré de blanco  
para que me veas llegar.  
Mi barquilla...seguro conocerás,  
es aquella verde de mimbre  
y juncos para remar,  
la que tu me regalaste  
-en el camino de Calcuta-  
cuando ya iba a estudiar.  
Así que me esperarás junto al río.  
Y por si no te acordaras  
de mi cara y de mi edad  
Te lanzaré, la guirnalda  
que trencé para ti...mamá.

